



tanzfabrik BERLIN

*Workshops 12. - 23.7.2010*

*Sommer*

*Tanz*





# Sommer Tanz

## Workshops – Open Studios – Hoffest

Sommer Tanz spiegelt den Begriff des Zeitgenössischen in seiner Vielfalt – von verschiedenen Technikansätzen über Körperarbeit und Improvisation bis hin zu Komposition und Performance. Wie in jedem Jahr gibt es Workshops für alle Levels, vom Laien bis zum Profi.

Wir freuen uns, in diesem Programm den Beginn einer neuen Workshopreihe für Multiplikatoren vorstellen zu können: Petra Bogdahns Workshop ‚Voice Work‘ richtet sich mit Stimm- und Sprechtraining besonders an Menschen, die mit Wissensvermittlung in all seinen Facetten zu tun haben.

Am Ende jeder Woche gibt es die Möglichkeit, durch kurze Präsentationen und Showings Einblicke in die Arbeit der einzelnen Workshops zu bekommen. Für alle Teilnehmer eine herzliche Einladung zum Mitmachen und zum Zuschauen. Die Open Studios finden am Freitag 16. & 23. Juli jeweils ab 16 h im ganzen Haus statt. Im Hof wird dazu gegrillt und Gäste sind willkommen!

Sommer Tanz embraces the notion of the contemporary in all of its diversity – from technique via bodywork and improvisation to composition and performance. The workshops, like every year, are open to everyone who loves movement - from dance beginner to professional.

We are excited to introduce a new series for people involved in all kinds of knowledge transfer: teachers, public speakers, performers alike. It starts off with Petra Bogdahn's Workshop on Voice Work.

On Friday 16. & 23. July from 4 pm onwards, we invite participants to share the outcome of their workshop weeks with each other as part of an afternoon of Open Studios. This is an invitation for everyone to watch and to perform to each other in a relaxed atmosphere. And we'll have a barbecue in the courtyard to celebrate the summer, all friends and guests welcome!

Christa Flaig, Gabriele Reuter  
Workshopkuratorinnen

1

# 1 *Pilates as a Somatic Experience*

**Nadia Cusimano**

In diesem Workshop werden Basisbewegungen der Pilates Methode mit Ansätzen des Body-Mind Centering® verbunden. Prinzipien der Atmung, Bewegungskoordination und Konzentration werden durch die detaillierte Auseinandersetzung mit verschiedenen Körpersystemen und anatomischen Beobachtungen begleitet und unterstützt.

Nadia has developed a class that combines the Pilates method with a Body-Mind Centering® approach. In studying the basic movements of Pilates, we will explore the principles of coordination, control, concentration, precision and breathing. Focusing on our skeletal system, core and spinal muscles, and the fluid body system, we will question our habitual patterning and structures as we enhance our ability of moving with functionality and effortless grace.

**Nadia Cusimano**, diploma in Sports Education, BA in Performing Arts, BMC® Somatic Movement Educator, certified Classical Peak Pilates® instructor. She was a member of Sasha Waltz & Guests; collaborated on projects with Xavier Le Roy, Eszter Salamon, Ami Garmon, Constanza Macras.

Level: offen/open

12. - 16.7.2010\_9.30 - 11 h\_75,- (65,- €)\*

[in English]



# 2 *Voice Work*

**Petra Bogdahn**

Tänzer und Pädagogen sind oft stimmlichen Anforderungen ausgesetzt, für die sie keine ausreichende Atem- und Stimmbildung haben. Häufige Symptome sind überhöhte, gepresste, leicht ermüdbare, heisere Stimmen. Mit dem Konzept ‚Freeing the Natural Voice‘ von Prof. Kristin Linklater können Blockaden gelöst und die Stimme zu ihrem ursprünglichen Potenzial zurückführt werden.

Atmung und Resonanzräume im Körper werden erforscht, Fehlspannungen erspürt und Wege gefunden, sie aufzulösen. Je mehr Raum unsere Stimme bekommt, desto voller werden Umfang, Tragfähigkeit und Resonanz. Sie wird frei und bereit für jeden Auftrag.

Bitte einen Text mitbringen (8 - 12 Zeilen Prosa, Lyrik, Drama).

This voice training supports both artists and pedagogues in bringing back the full potential of their natural voice. Body awareness, relaxation and breathing practice helps to systematically unblock tensions and open resonance channels within the body.

**Petra Bogdahn**, Schauspielerin, Sprecherin, Trainerin für Stimme, Sprechen und Präsenz. Bühnenengagements u.a. in Hamburg, Berlin und Frankfurt. Seit 1995 Sprecherin in TV, Film, Hörfunk und Neue Medien. Seminare, Trainings und Coaching für Gruppen und Einzelpersonen aus Kunst, Bildung, Medien und Politik. Lehraufträge Universität Hamburg, Medizinische Fakultät Uniklinik Hamburg Eppendorf, Viadrina Frankfurt.

Level: offen/open

12. - 16.7.2010\_11.15 - 14.15 h\_145,- (130,- €)\*

Nadia Cusimano by Hanna Lippmann, Petra Bogdahn by Bettina Keller



### 3 *Performance Installations*

#### *- A Thinking Acting Object*

Luis Lara Malvacías

In diesem Workshop werden wir gemeinsam spontane Performances und Installationen entwickeln und sie an versteckten und bekannten Orten rund um die Tanzfabrik zeigen, sowie am Freitag Abend als Teil des Open Studios. Wir arbeiten im Spannungsfeld zwischen dem Körper als greifbarem Objekt und dem Performer als Vermittler und Akteur – und werden zum denkenden, handelnden Objekt.

We will look into aspects of ourselves that can become concrete ‚objects‘ (a person or thing to which a specified action or feeling is directed) and to aspects of ourselves that can become conscious ‚agents‘ (a person or thing that takes an active role or produces a specified effect). We will use improvisation, research, discussion and creation to produce ambiguous situations that embrace this dichotomy between object and agent. We will search into our living spaces and everyday situations so that we ourselves become the ‚texture‘ influencing the final outcome of the work. Every day we will perform the outcome of the day’s research in unexpected sites at Tanzfabrik, with a final performance/installation on Friday evening.

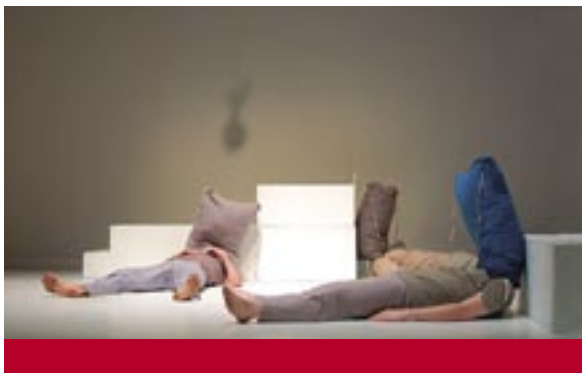
**Luis Lara Malvacías**, Venezuelan choreographer, dancer, dance teacher, designer, visual artist. He has danced for the Venezuelan Company Espacio Alterno, David Zambrano, Mark Tompkins, Jeremy Nelson, John Jasperse, Marguerita Guergue, Yoshiko Chuma, presented his own choreographies worldwide and was the recipient of a 2006 NYFA Fellowship for choreography. His teaching is influenced by many years of working with Jeremy Nelson, studying Klein Technique with Barbara Mahler, and Alexander Technique™ and Body-Mind Centering®.

Level: offen/open

12. - 16.7.2010\_11.30 - 15.30 h\_180,- (160,- €)\*

[in English]

3



## 4 *Laban Bewegungsstudien*

Eva Blaschke



“Im Tanz breitet die Seele ihre Flügel aus und jeder Mensch ist ein Tänzer!” So sah es Laban und entsprechend unterstützend sind seine Tanzkonzepte und Übungen für die Ausdrucksstärke eines Jeden, ob Laie oder Profi. Mit Spaß und Leichtigkeit ergründen wir gemeinsam: Wie kann man Tanz differenziert erfassen und verstehen? Wie unterscheiden sich Tanzstile? Was ist meine Quelle und mein eigener Stil im Tanz? Und wie kann ich meinen Stil erweitern und intensivieren? Theoretisch und praktisch werden wir diesen Fragen nachgehen und sie unter den Aspekten Körper, Dynamik, Raum und Form erlebbar machen.

With this workshop we follow the concept of Rudolf von Laban's movement studies and exercises to develop expressiveness and clarity in our dancing and being. In theory and practice we will explore how the analytical parameters body, space, dynamics and form can help to understand dance, differentiate dance styles and clarify the main sources of our own personal movement style.

Eva Blaschke, Tänzerin, Tanzpädagogin, ausgebildet in Laban/Bartenieff Bewegungsstudien, Modern Dance/New Dance, Trapezanz, Gyrokinesis. Sie unterrichtet Laban/Bartenieff Bewegungsstudien, dynamische Tanztechnik, Improvisation und Performance. Aufführungen mit den Airborn Dancers und der Performancebühne Berlin.

Dieser Kurs gilt als Voraussetzung für die EUROLAB Zertifikatausbildung in Laban/Bartenieff Bewegungsstudien.

12. - 16.7.2010\_13 - 1730 h mit 1/2 Std. Pause\_180,- (160,- €)\*



## 5 *Afrikanischer Tanz - Zwischen Bewegung*

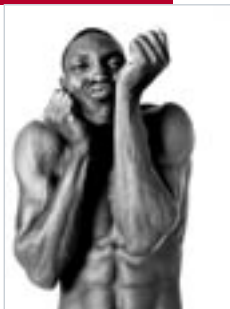
*& Emotion*

**Ousséni Sako**

Live-Percussion: Abdoul Aziz Sinka

Die Verbindung der traditionellen Bewegungssprache des afrikanischen Tanzes mit der individuellen Persönlichkeit jedes Tänzers macht seine Schönheit aus und ist zeitlos. Ousséni vermittelt mit zeitgenössischem Ansatz traditionelle Tänze aus Burkina Faso, die er in moderne Choreografien weiterentwickelt - immer mit den Fokus auf das Zusammenspiel von Bewegung, Ausdruck und Gefühl.

Traditional African dance has an innate ability to integrate our everyday emotions into its deeply meaningful historic movement language. From a base of the traditional dances from Burkina Faso, Ousséni's classes move into modern choreographies – always staying connected to the correlation between movement and emotion.



**Ousséni Sako**, Ouagadougou/Burkina Faso, Tänzer, Choreograf. Gründungsmitglied des Tanzensembles Kongo Ba Teria in Zusammenarbeit mit Souleymane Badolo. Tänzer des Nationalballetts von Burkina Faso (Leitung: Irène Tassembédo) und für die Choreografinnen Elsa Wolliaaston und Mathilde Monnier. Seit 1999 Mitglied der Cie. Salia nī Seydou. Ousséni Sako unterrichtet regelmäßig in Europa und Afrika.

Level: Anfänger (A)\_Mittelstufe/Fortgeschrittene (B)

12. - 16.7.2010\_A: 16.30 - 18.30 h\_B: 19 - 21 h\_130,- (115,- €)\*

## 6 *Modern Dance*

**Jean-Hugues Assohoto**

Jean-Hugues' Unterricht basiert auf der Limon-Technik mit zeitgenössischem Einfluss von Release Technik und Bodenarbeit, die mit Elementen des afrikanischen Tanzes zu organischen Choreografien verbunden werden. Gefühl und Imagination erfüllen hierbei ebenso den Raum wie eine ausdrucksstarke Tanztechnik voller Musikalität und wechselnder Dynamik.

These classes are based on the Limón technique, with the contemporary influence of Release-based floorwork and elements of traditional African Dance, allowing for dynamic choreographies of fluidity and expression.

**Jean-Hugues Assohoto**, Tänzer, Choreograf. Arbeitete mit der Choreografin Anne-Marie Porras, am Mannheimer Nationaltheater mit Philippe Talard, Bruno Jaquin, Jeanne Renshaw, Antonio Gomez, Marc MacClain u.a. und für das Tanztheater Heidelberg. Gastvorstellungen in Europa, der Karibik, Afrika und Israel; Unterrichtstätigkeit an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst/Frankfurt, Tanzfabrik Berlin, Etage/Berlin und an der staatlichen Ballettschule Berlin. Als freier Choreograf leitete er Projekte u.a. im Auftrag von ChorèAme Danse Kompanie, Theater MA/HD.

Level: Anfänger (A)\_Mittelstufe/Fortgeschrittene (B)

12. - 16.7.2010\_A: 17 - 19 h\_B: 19.30 - 21.30 h\_100,- (90,- €)\*

## 7 *HipHop New Style*

**Daniecell**

HipHop New Style zählt zu den urbanen Tanzstilen. In diesem Workshop werden wir mit Elementen aus Oldschool, Harlem Shake, Popping und Waves tanzen. Nach einem energetischen Warmup, Isolations- und Rhythmusübungen lernen wir Grundschriffe dieser verschiedenen Techniken und setzen sie in Kombinationen zusammen. Wir tanzen dabei zu Funk, Rap und Soul, immer in enger Verbindung mit der Musik - zum Beat, den Texten und der Aussagekraft der Musik.

Following an energetic warm-up with isolation and rhythm exercises, we learn a selection of basic Oldschool steps like HypeStep and Reebok, as well as techniques from Harlem Shake to Popping and Waves. We dance to a mix of Funk, Rap and Soul, always close to the music – staying with the beat, its lyrics and its expression.

**Daniecell**, Choreografin, Dance Coach, Tanzpädagogin. Tanz-ausbildung am Jazzensemble Wien, Fortbildungen in zeitge-nössischem und afrikanischem Tanz und urbanen Tanzstilen (u.a. bei Marco Marçal/Storm). Sie hat zahlreiche Tanz/Cho-reografiwettbewerbe gewonnen und ist u.a. Mitglied der Breakdance-Formation ‚Moving Shadows‘ und Gründerin der Company ‚DMC‘.

Level: Anfänger/Beginners

12. - 16.7.2010\_17 - 19 h\_100,- (90,- €)\*



## 8 *Breakdance based Floorwork*

**Daniecell**

6

Dieser Kurs ist kein klassischer Breakdance Workshop, der B-boying Choreografie anbietet und Tricks einstudiert. Stattdessen werden die optimierten Bewegungsabläufe des B-boying am Boden auch für andere Tanzrichtungen zugänglich gemacht. Verschiedene Herangehensweisen des Breakdance in der Arbeit mit dem Boden und statische Elemente wie z.B. Freezes werden vorgestellt, analysiert, ausprobiert und in Bewegungs-phasen und Kombinationen eingebaut.

This is not a classical breakdance workshop that teaches a series of b-boying tricks and choreographies. It offers a detailed breakdown of the floor-bound movement patterns and techniques of b-boying, such as static freezes, in order to integrate them into other dance styles. This workshop is for people with any movement background, aiming to add more choice, skill and variation to the connection with the floor.

Knieschoner und Langarmshirt/Pulli mitbringen! / Bring kneepads and a long-sleeve shirt!

Bio siehe Workshop 7

Level: mit Bewegungserfahrung /with movement experience

12. - 16.7.2010\_19.30 - 21.30 h\_100,- (90,- €)\*

## 9 *Body-Mind Centering & 3-dimensionale Bewegung* **Walburga Glatz**

Wir werden differenzierte Bewegungsmuster vom multidimensionalen Pulsieren der Zelle bis hin zu ganzheitlichen Zusammenhängen im Körper entdecken, wobei wir alle Ebenen im Raum und die Kräfte der Schwerkraft nutzen. Wir werden Reflexe integrieren, damit verbundene unbewusste Begrenzungen und die Auswirkungen auf unser Verhalten untersuchen. Für Anfänger und Fortgeschrittene in Tanz, Sport, Yoga etc. zum Entdecken authentischer Bewegung, Erweitern des Bewegungsspielraums und Erforschen eigener Fragestellungen.

We will be discovering differentiated patterns of movement from the multidimensional pulsation of the cell to overall body connections using all the planes in space and the forces of gravity. Integrating reflexes and finding their implications on our behavior and unconscious limitations. For all levels to explore authentic movements, find new choices and bring personal questions.

**Walburga Glatz**, Tänzerin, Körpertherapeutin; Certified Teacher of BMC®, Somatic Movement Educator™, Infant Developmental Movement Educator™; Aus- und Fortbildungen in Cranio-Sacral-Therapie, in Techniken des New Dance, Butoh, T'ai Chi, Tango Argentino; unterrichtet international und leitet ein BMC® Ausbildungsprogramm in Bratislava, Slowakei.

Level: offen/open

12. - 16.7.2010\_18 - 21 h\_145,- (130,- €)\*





2. Woche: 19. - 23.7.2010 >>>

## 10 *Introduction to Skinner Releasing Technique*

Lily Kiara

Dieser Workshop bietet eine Einführung in die Skinner Releasing Technik. Joan Skinner entwickelte in den 1960er Übungen zu Bewegungsprinzipien, die dem Körper helfen, Spannungen abzubauen und sich mit mehr Leichtigkeit zu bewegen. Ein ganzheitlicher Lernansatz, der auf dem intensiven Umgang mit Bildersprache und Körperarbeit beruht und sowohl den technischen als auch den kreativen Prozess des Tanzenden unterstützt.

Skinner Releasing Technique (SRT) is an innovative approach to dance and movement training developed by Joan Skinner in the early 1960s. It is designed to ease tension by promoting effortless moving and integrated alignment of the whole self. The teaching strongly draws on guided imagery and hands-on partner studies, supporting an experiential understanding of both the technical and the creative process in movement. This course is a first introduction to this practise, which allows us to enter deeply into the detailed and infinite layers of ourselves through the dancing body.



**Lily Kiara**, Amsterdam-based dance artist, singer-songwriter, poet, teacher, certified Skinner Releasing Technique™ teacher. Dance performances in Europe, USA, Australia. Collaborations with Julyen Hamilton and light designer Ellen Knops. As a musician she is part of the ensemble 'Songs & Poems'. Workshops throughout Europe, Australia and USA.

Level: offen/open

19. - 23.7.2010\_10 - 13 h\_145,- (130,- €)\*

[in English]



## 11 *Bartenieff Fundamentals*

Katrin Bär

Wie funktioniert Bewegung? Die Bartenieff Fundamentals vermitteln Einblicke in und Erfahrungen über die frühkindliche Bewegungsentwicklung sowie Grundprinzipien von Bewegung. Sie liefern in einfachen Übungen und Sequenzen ('Basic Six') eine Anleitung, um die eigene körperliche Verbundenheit zu erspüren und zu erweitern. Dieser Kurs ist für alle geeignet, die an einem tieferen Verständnis von Bewegung interessiert sind. 9

The 'Basic Six' exercises and sequences of the Bartenieff Fundamentals give systematic and clear insights into the principles of movement. They profoundly support anyone interested in gaining a deeper understanding of movement and dance in any context.

**Katrin Bär**, Tanz- und Bewegungspädagogin, Bewegungsanalytikerin, Psychoenergetikerin; Tätigkeit als Lern- und Tanztherapeutin für Kinder/Jugendliche; Psychotherapie (HPG). Seit '99 Ausbilderin in der Zertifikatausbildung in Laban/Bartenieff Bewegungsstudien.

Dieser Kurs gilt als Voraussetzung für die EUROLAB Zertifikatausbildung in Laban/Bartenieff Bewegungsstudien.

Level: offen/open

19. - 23.7.2010\_10 - 14.30 h mit 1/2 Stunde Pause\_180,- (160,- €)\*

## 12 *Butoh*

### Minako Seki

Butoh beschäftigt sich inhaltlich mit menschlichen Ur-Situationen. Dabei ist Metamorphose ein Schlüsselbegriff: Es entstehen Bilder und Gefühle von besinnlich-meditativem bis hin zu komisch-groteskem Charakter. 'Unser Körper, der noch eben gar nicht in der Welt war, die selbst unfassbar im All schwebt, ist ein Riese, eine Welt oder vielmehr ein All gegenüber dem Nichts, wo wir nie hingelangen werden.' In diesem Spannungsverhältnis lernt der Kursteilnehmer seinen Körper zu bewegen, den Raum zu füllen und mit ihm zu arbeiten.

Butoh looks at the world through existential human situations and the principle notion of metamorphosis. It helps us to observe ourselves in continuous transition between the elements and the universe. We learn to move our body within these fields of tension, shaping the space between the earth, the sky, the horizon and the world around us.

**Minako Seki**, Nagasaki/Berlin. Ab 1985 Company 'DanceLoveMachine' (Tokio). 1987 Mitbegründerin von 'tatoeba Theatre Danse Grotesque', dem ersten japanisch-deutschen Butohensemble. Seit 1996 arbeitet sie als Regisseurin und Choreografin. Sie unterrichtet seit 1990 in der Tanzfabrik Berlin; Lehraufträge beim 'teatret cantabile 2' (Dänemark), an der 'Akademie for Figurtheater' (Norwegen); 2007 Gastprofessur am Institut für angewandte Theaterwissenschaft (Gießen).

Level: offen/open

19. - 23.7.2010\_10 - 14 h\_180,- (160,- €)\*

10



Minako Seki by Esther Suave

## 13 *The Art of Turning*

L. Malvacías, P. Rianne, S. Alessandri, J. Elizari, N. Noack

Wenn wir uns drehen, werden wir zum Mittelpunkt der Welt. Die Magie der Drehung, ihr Schwindel, ihr Übermut, ihre Ekstase und die Verbindung von Zentrifugalkräften und Kontrollverlusten prägen uns schon von Kindheit an. Drehen ist Spiel, nicht Funktion. Die angeborene Faszination für das Phänomen der Drehung zeigt sich im Tanz in seiner ganzen Vielfalt. Fünf Lehrer verschiedener Tanzrichtungen stellen an jedem der Workshop-tage ihren technischen Ansatz dazu vor.

This workshop celebrates our fascination for turning in dance. Five teachers will each introduce a different principle of turning from their dance style every day, inviting participants to cross reference and integrate this knowledge into their personal notion of turning.

**Tag 1 | Luis Lara Malvacías:** In contemporary dance we make use of gravity, momentum and changes of level to allow many variations of spirals in and out of the floor, spinning and rolling. This session will explore turning initiated from five specific body parts: head, arms, pelvis, knees and feet and proceed to create our own turning phrases initiated from those places.

**Tag 2 | Patricia Rianne:** Turning in Ballet technique is “to whirl or spin” on one or two legs in a number of different positions. The turn is generally done in an upright position, and called a pirouette or tour. It involves firm use of preparation, coordinated use of arms, floor pressure and a sharp use of focus.

**Tag 3 | Simonetta Alessandri:** In Contact Improvisation turning is combined with the transfer of weight through different surfaces of the body. This generates a constantly changing axis around which the dancer is turning. A combination of more than one axis of the turn at a time demands a spherical organization of the movement in space with no fixed horizon.

**Tag 4 | Julian Marcelo Elizari Romeo:** The pivot of the turn in Tango Argentino is at the centre of the embrace of the two partners. The leader uses grounded feet and hips to stabilize, so that the torso can be mobile and rotate. The follower uses the stability of the leader to spiral around her/his own axis in a turn, and then around the partner.

**Tag 5 | Natascha Noack:** We find our own axis in order to lose it again. The waving motion of the spine is the base of African dance. We make use of the floor to enter a turn which travels through the entire body and ultimately resonates from our head and torso out into the open space.

Level: offen/open

19. - 23.7.2010\_14 - 17 h\_145,- (130,- €)\*

[in English]



## 14 *Composing Improvised Performance*

**Rick Nodine**

In diesem Workshop entstehen spontane Choreografien und Performances. Elemente aus der Contact- und Bewegungsimprovisation sowie aus der Arbeit mit Stimme und Text werden als Eingangsmaterial vorgestellt, und Mittel und Wege gefunden, sie in performative Strukturen einzubringen und auszuprobieren.

Ricks teaching is oriented towards a traditional theatre stage space and focuses on dance composition, Contact Improvisation and permission to use the voice. We start with methods that help us to understand our own movements and progress to strategies for understanding our relationship to other dancers in the performance space. We will work on how to recognize and follow structure as it arises naturally in improvisation so that we can create dances which make sense to us in the moment of performance. Ultimately we will watch and perform with risk, generosity and humour.

**Rick Nodine**, choreographer, performer, teacher. He studied Contact Improvisation with the pioneers of the form, danced in many contexts including theatre, dance theatre, digital media, television, mixed ability, site specific, pure dance. Rick teaches Contact Improvisation, Composition and Improvisation at London Contemporary Dance School.

Level: mit Bewegungserfahrung/with movement experience

19. - 23.7.2010\_14.30 - 17.30 h\_145,- (130,- €)\*

[in English]

## 15 *Ballett - Training, not Taming the Body*

**Patricia Rianne**

Patricia's Balletunterricht schöpft aus Jahrzehnten pädagogischer Erfahrung mit Einflüssen aus Sportwissenschaft und Psychologie. Sie stellt sich individuell auf jeden Schüler ein, um dessen persönlichen Lernprozess zu fördern. Im Rahmen einer klassischen Unterrichtsstruktur werden Lernerfolge durch das selbstbewusste Umgehen mit dem eigenen Körper ermöglicht.

Patricias Ballet training integrates a wealth of experience as performer and teacher with new influences from psychology and sports training methods. The class follows the classical form from a systematic warm-up on the barre to variations in the center. Encouraged to take their own personal path of discovery within the class, students will develop their physical and anatomical understanding, spatial awareness and technical ability, whilst ensuring safe practice and well being of the body and mind.

**Patricia Rianne**, New Zealand/London. Founder member of Rambert Dance Company and engagements at Ballet de L'Opera de Marseilles, The Royal New Zealand Ballet, Western Theatre Ballet, London City Ballet and Scottish Ballet. Duet and stage partners included Peter Schaufuss, Ivan Naggy, Margot Fonteyn and Nureyev. Since 1994 she is lecturer in Ballet and Music for Dance and Director of LC3 at London Contemporary Dance School.

Level: Anfänger (A)\_Mittelstufe/Fortgeschrittene (B)/Beginners(A)\_Intermediate/Adv. (B)

19. - 23.7.2010\_A: 17.30 - 19.30, B: 20 - 22 h\_100,- (90,- €)\*

[in English]

## 16 *Feldenkrais into Contact Improvisation*

**Simonetta Alessandri**

Dieser Kurs nutzt die Feldenkrais Methode als Einstieg in die Basiselemente der Contact Improvisation. Eine erhöhte Wahrnehmung der grundlegenden Bewegungsmuster des Körpers durch Feldenkrais erlaubt uns so ein sicheres und informiertes Experimentieren mit Berührung, Gewicht und dem spielerischen Bewegungsfluss im Kontakt mit unserem Partner.

Each day begins with a Feldenkrais Lesson (ATM), which stimulates our curiosity and guides us to a more detailed awareness of our internal sensation and physical function. We will then make the transition from these somatic explorations to the basic ingredients of a contact dance: relation with the floor, awareness of space, movement dynamics, touch and the sharing of weight. We will learn to explore different qualities of weight of the active and the passive body, move through all levels from the floor to the air and enjoy the playfulness and surprises of dancing in contact with a partner.



**Simonetta Alessandri**, dancer, choreographer, teacher of the Feldenkrais® Method, Improvisation and Contact Improvisation (CI). She taught in Italy for more than 20 years and kept CI alive in Rome for 10 years; Guest teacher in Germany, Colombia, Norway, Israel, France; Collaborations with companies in Italy for theatre, opera and site-specific; since 1995 own choreographies. She now teaches at the Laban Center, The Place, Goldsmith College in London.



Level: Anfänger/Beginners

19. - 23.7.2010\_18 - 20.30 h\_120,- (110,- €)\* [\[in English\]](#)



## Neues aus der Tanzfabrik Berlin



**Tanzfabrik Möckernstr. 68, 10965 Berlin**

Workshops  
Kursprogramm  
Fortbildungen  
Proberaum

**Die Tanzfabrik expandiert ab September in den Wedding .....**

**Tanzfabrik Uferstr. 8-11, 13357 Berlin**

Produktionsort  
Proberaum  
Kursprogramm  
Fortbildungen



**Frey Faust**

*Axis Syllabus*



14

**Fortbildungsreihe Oktober 2010 - Juni 2011 >>> [www.tanzfabrik-berlin.de](http://www.tanzfabrik-berlin.de)**

**6.9.2010 - 8.7.2011**

# DANCE

## INTENSIVE

- ▶ 10 Monate intensive Auseinandersetzung mit Tanz in seiner Vielfältigkeit
- ▶ Berufsorientierung Tanz (zeitgenössisch)
- ▶ Vorbereitung auf Auditions/Ausbildungen

Infos & Bewerbungsbogen: [www.tanzfabrik-berlin.de](http://www.tanzfabrik-berlin.de)

## Verbindliche Anmeldung/Registration

Hiermit melde ich mich verbindlich für folgende(n) Workshop(s) an:

Hereby I would like to register for the following workshop(s):

- |                       |             |  |                    |
|-----------------------|-------------|--|--------------------|
| <input type="radio"/> | <b>1</b>    | Pilates  | 75,- € / 65,- €*   |
| <input type="radio"/> | <b>2</b>    | Voice Work                                       | 145,- € / 130,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>3</b>    | Performance Installations                        | 180,- € / 160,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>4</b>    | Laban Bewegungsstudien                           | 180,- € / 160,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>5 A</b>  | Afrikanischer Tanz, Anfänger                     | 130,- € / 115,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>5 B</b>  | Afrikanischer Tanz, Mittelstufe/Fortgeschrittene | 130,- € / 115,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>6 A</b>  | Modern, Anfänger                                 | 100,- € / 90,- €*  |
| <input type="radio"/> | <b>6 B</b>  | Modern, Mittelstufe/Fortgeschrittene             | 100,- € / 90,- €*  |
| <input type="radio"/> | <b>7</b>    | HipHop New Style                                 | 100,- € / 90,- €*  |
| <input type="radio"/> | <b>8</b>    | Breakdance based Floorwork                       | 100,- € / 90,- €*  |
| <input type="radio"/> | <b>9</b>    | Body-Mind Centering                              | 145,- € / 130,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>10</b>   | Skinner Releasing Technique                      | 145,- € / 130,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>11</b>   | Bartenieff Fundamentals                          | 180,- € / 160,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>12</b>   | Butoh  | 180,- € / 160,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>13</b>   | The Art of Turning                               | 145,- € / 130,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>14</b>   | Composing Improvised Performance                 | 145,- € / 130,- €* |
| <input type="radio"/> | <b>15 A</b> | Ballett, Anfänger                                | 100,- € / 90,- €*  |
| <input type="radio"/> | <b>15 B</b> | Ballett, Mittelstufe/Fortgeschrittene            | 100,- € / 90,- €*  |
| <input type="radio"/> | <b>16</b>   | Feldenkrais into Contact Improvisation           | 120,- € / 110,- €* |

Der mit \* gekennzeichnete Preis gilt bei Eingang der Gesamtzahlung: bis 24.6.10 **15**  
für Workshop 1 - 9; bis 1.7.10 für Workshop 10 - 16. Bei Überweisungen zählt der  
Eingang der Buchung - bitte Banklaufzeiten beachten!

\* concessionary rate on transfer of the full workshop fee onto our account: until  
24.6.10 for workshop 1 - 9 and until 1.7.10 for workshop 10 - 16. Your registration  
is valid on receipt of payment - please consider the processing time of the bank  
transfer.

Ich zahle per  
(bitte ankreuzen):  
I want to pay per  
(please tick as  
appropriate):

Überweisung/bank transfer  
Konto-Nr/account no : 0003054810  
BLZ/sort-code : 100 205 00  
Bank für Sozialwirtschaft (BfS), BIC: BFSWDE33BER  
IBAN:DE74100205000003054810

bar im Büro/in cash at the Tanzfabrik school office

**Bitte Rückseite ausfüllen!** Please don't forget to fill in name etc. on the back!

Anmeldungen sind nur schriftlich möglich und verpflichten zur Zahlung der gesamten Kursgebühr. Für einen zweiten und alle weiteren Workshops ermäßigt sich der Preis um 10%. Ein Platz wird reserviert, sobald der Teilnahmebetrag bei uns eingegangen ist. Bei einer Überschreitung der Teilnehmer/innenzahl oder Ausfall des Workshops wird der gesamte Betrag zurückerstattet. Bei einem Rücktritt nach dem 24.6.10 für Workshop 1 - 9 und nach dem 1.7.10 für Workshop 10 - 16 ist keine Rückerstattung mehr möglich, außer eine Ersatzperson übernimmt den Platz. Bei einem Rücktritt werden in jedem Fall 15,- € Bearbeitungsgebühr einbehalten. Für eventuelle Verletzungen haftet jede/r Teilnehmer/in selbst.

Die Teilnahme an Unterrichtsveranstaltungen der Tanzfabrik Berlin e. V. setzt eine Fördermitgliedschaft voraus. Der Jahresbeitrag beträgt 5,- €. Bitte zahlen Sie diesen Betrag im Schulbüro, wenn Sie das erste Mal in die Tanzfabrik Berlin kommen. Vielen Dank!

This registration is binding. It must be done in writing and payment of the full workshop fee is hereby obligatory. There is a discount of 10% for booking a second and all further workshops. Your place is reserved as soon as the workshop fee arrives on our account. In case the workshop is full or cancelled we will refund the full fee. In case of withdrawal or cancellation from your side after 24.6.10 for workshop 1 - 9 and 1.7.10 for Workshop 10 - 16 we are unable to make any refund, unless you find another person to take your place. In any case we will hold back an administration fee of 15,- €. Please note that Tanzfabrik holds no responsibility for injury during the workshop.

Tanzfabrik e.V. is a registered association and requires your membership. The annual membership is 5,- € and is valid for all courses and workshops at Tanzfabrik. You will need to pay for this on your arrival at the school office. Thank you!

Bitte gewünschte(n) Workshop(s) auf der Rückseite ankreuzen! /Please indicate which workshops you want to choose on the back page of this flyer!

Ich möchte Workshopinformationen per /Please send workshop informations via

Post /mail

email

nicht mehr/not at all

16

Name, Vorname/name, surname

Anschrift/address

PLZ/postcode Ort/city

Telefon/telephone

e-mail

Die oben genannten Bedingungen erkenne ich an:  
I hereby accept the conditions stated above:

Datum/Unterschrift  
date/signature



## Service

<b>Adresse</b>	Tanzfabrik Berlin, Möckernstr. 68, 10965 Berlin
<b>Verkehrsverbindung</b> public transport	U- & S- Bahn Yorckstr. / Mehringdamm Bus M19 (Katzbachstr.)
<b>Telefon/Fax/Mail</b>	+49.30.786 58 61 / +49.30.788 95 342 workshop@tanzfabrik-berlin.de
<b>Frühbucherrabatt</b> concessionary rate	Der mit * gekennzeichnete Preis gilt bei Eingang der Gesamtzahlung bis /*marks the concessionary rate on arrival of the full workshop fee before: 24.6.2010 für Workshop 1 -9 1.7.2010 für Workshop 10 - 16
<b>Ermäßigungen</b> discount	10% Rabatt für einen zweiten und alle weiteren Work- shops./ 10% for the second and all further workshops.  20% Rabatt für professionelle Performer. /20% reduction for professional performers.Schriftlicher Nachweis ist erforderlich/ Proof of status required. Send to: reuter@tanzfabrik-berlin.de
<b>Bankverbindung</b> account details	Bank für Sozialwirtschaft Ktonr. 000 305 48 10, BLZ 100 205 00 BIC: BFSWDE33BER, IBAN:DE74100205000003054810

## Impressum

<b>Vorstand</b>	Ludger Orlok, Christa Flaig, Gisela Müller	
<b>Geschäftsführung</b>	Christa Flaig, Ludger Orlok	17
<b>Künstlerische Geschäftsführung</b>	Ludger Orlok	
<b>Workshopkuratorinnen</b>	Christa Flaig, Gabriele Reuter	
<b>Koordination/Gestaltung</b>	AnnA Stein	
<b>Schulleitung</b>	Gisela Müller	
<b>Schulbüro</b>	Kirstin Heinrich, Annett Hofmann, Sophie Jahnke, Almut Müller	
<b>Produktionsleitung</b>	Susana López-Rubino	
<b>ÖA</b>	Doris Kunz	
<b>Technische Leitung</b>	Martin Pilz	
<b>Proberaum</b>	Mara Nedelcu	
<b>Buchhaltung</b>	Alexander Dorn, Sabine Hertling	
<b>IT</b>	Axel Klicker	

Die Tanzfabrik Berlin wird gefördert durch die Senatskanzlei - Kulturelle Angelegenheiten.


# Sommer Tanz Workshops

12. - 23.7.2010

1. Woche ▶ 12. - 16.7.2010 Mo - Fr

Studio 1	Studio 3	Studio 4	Studio 5
		<b>1   Pilates</b> 9.30 - 11 h	
<b>2   Voice Work</b> 11.15 - 14.15 h	<b>4   Laban Bewegungsstudien</b> 13 - 17.30 h		<b>3   Performance Installation</b> 11.30 - 15.30 h
<b>6 A   Modern</b> 17 - 19 h		<b>5 A   Afrikanischer Tanz</b> 16.30 - 18.30 h	<b>7   HipHop</b> 17 - 19 h
<b>6 B   Modern</b> 19.30 - 21.30	<b>9   Body-Mind Centering</b> 18 - 21 h	<b>5 B   Afrikanischer Tanz</b> 19 - 21 h	<b>8   Breakdance based Floorwork</b> 19.30 - 21.30 h

2. Woche ▶ 19. - 23.7.2010 Mo - Fr

<b>10   Skinner Releasing</b> 10 - 13 h	<b>11   Bartenieff Fundamentals</b> 10 - 14.30	<b>12   Butoh</b> 10 - 14 h	
<b>13   The Art of Turning</b> 14 - 17 h		<b>14   Composing Impro- vised Performance</b> 14.30 - 17.30 h	
<b>15 A   Ballett</b> 17.30 - 19.30 h	<b>16   Feldenkrais into Contact Improvisation</b> 18 - 20.30 h		 <p>Special discounts for multiple workshops &amp; professional dancers</p>
<b>15 B   Ballett</b> 20 - 22 h			

Open Studios & Hoffest Freitags ab 16 h / Open Studios & summer party Fridays 4 pm



[www.tanzfabrik-berlin.de](http://www.tanzfabrik-berlin.de)

Möckernstr. 68, 10965 Berlin, Fon +49.30.786 58 61

U- & S-Bahn Yorckstr./Mehringdamm, Bus M19 (Katzbachstr.)